


 ГЕНЕРАЛЬНАЯ
 АССАМБЛЕЯ


GENERAL

 A/C.5/493
 24 January 1952
 RUSSIAN
 ORIGINAL: ENGLISH
Dual Distribution
 Шестая сессия
 ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
 Пункт 41

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1952 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Учреждение Суда Организации Объединенных Наций
 для Эритреи

(Доклад Генерального Секретаря)

1. На своем 192-м заседании, происходившем 24 января 1952 года, Второй комитет принял проект резолюции, содержащийся в документе A/C.2/L.152, статья 11 которого предусматривает учреждение Суда Организации Объединенных Наций в составе трех лиц, рекомендованных Генеральным Секретарем на основе их юридического опыта, из числа граждан трех различных, не заинтересованных непосредственно, государств. Членами суда могут быть все лица, предусмотренные в статье 10 резолюции 388 (V), принятой Генеральной Ассамблеей на ее 346-м заседании 15 декабря 1950 года. Этот суд, решения которого должны быть основаны на действующем праве, будет осуществлять следующие две функции:

- а) он будет давать Италии и управляющей державе или, после превращения Эритреи в автономную единицу, входящую в федерацию с Эфиопией, надлежащему органу власти, предусмотренному в федеральном акте, по требованию одного из этих органов власти, все необходимые указания относительно выполнения положений настоящей резолюции;

в) он будет выносить решения по всем спорным вопросам, возникающим между указанными органами власти в отношении толкования и выполнения настоящей резолюции. Суд принимает такие спорные дела к производству по одностороннему заявлению одного из этих органов власти.

2. Финансовая сторона вышеуказанной резолюции зависит от будущего состава Трибунала для Эритреи. Этот суд может состоять из членов суда для Ливии, предусмотренного в статье 10 резолюции 388 (V) Генеральной Ассамблеи, в каком случае расходы ограничатся путевыми расходами судей и сотрудников секретариата и выплатой им судочных, а равно в стоимости учреждения должности секретаря, постоянно проживающего в Эритрее. Однако может оказаться необходимым учредить постоянную должность члена суда в Эритрее, в каком случае расходы соответственно увеличатся. С другой стороны, это может оказаться совершенно новым судом, который потребует учреждения трех новых судей и секретариата, постоянно находящихся в Эритрее.

3. Генеральный Секретарь признает преимущества использования в Эритрее существующих членов суда для Ливии, и на этой основе он в следующем виде представляет себе дополнительные расходы, связанные с этим вопросом:

	<u>В долл.</u>
Временная помощь	8 000
Путевые и суточные членов	5 900
Путевые и суточные персонала	13 000
Разные расходы	<u>2 000</u>
Итого	28 900

Ассигнование под рубрикой "Временная помощь" предусматривает одного международного сотрудника, который должен выполнять функции секретаря и находиться постоянно в Эритрее, причем предполагается, что вся необходимая ему помощь, в смысле конторского обслуживания, будет предоставлена ему Комиссаром Организации Объединенных Наций для Эритреи. Под "Путевыми и суточными членов" имеется в виду две поездки из Ливии в Эритрею и обратно и суточные трем судьям в размере 12,50 долл. в день за период 90 дней. Под "Путевыми и суточными персонала" имеется в виду 14 поездок между Ливией и Эритреей, в обе стороны, сотрудников секретариата и выплата этому персоналу суточных за период в 90 дней.

4. Если Генеральная Ассамблея примет рекомендованный Вторым комитетом проект резолюции (A/C.2/L.152), Генеральный Секретарь будет просить об утверждении ассигнования в 28 900 долл. по разделу 5, главы IV бюджета на 1952 год и о соответственном сокращении ассигнований, временно утвержденных по разделу 33 - (обследование, анкеты и другая работа).
